

Vedlegg II

OMTALT UNDER PUNKT 1(c) I ARTIKKEL 6

FISK OG ANDRE MARINE PRODUKTER

Artikkel 1

Fisk og andre marine produkter oppført i tabell 1 er dekket av avtalens bestemmelser, med mindre annet er bestemt i dette vedlegg.

Tabell 1

HS posisjon	HS nr.	Varebeskrivelse
02.08	ex 0208.40	Annet kjøtt og spiselig slakteavfall, fersk, kjølt eller fryst. - av hvaler, delfiner og niser (pattedyr av ordenen Cetacea); av manater og sjøkuer (pattedyr av ordenen Sirenia): -- av hvaler ¹
Kapittel 3		Fisk og krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann.
05.11	0511.91	Animalske produkter, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; døde dyr av de slag som hører inn under kapittel 1 eller 3, utjenlige til menneskeføde. - andre: -- produkter av fisk eller krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann; døde dyr av de slag som hører under kapittel 3
15.04		Fett og oljer samt deres fraksjoner, av fisk eller sjøpattedyr, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede.²
15.16		Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte,

¹ Importforbud på hvalprodukter anvendes av Serbia, Liechtenstein og Sveits på basis av konvensjon om internasjonal handel med truede arter av ville dyr og fauna.(CITES konvensjon)

² Se fotnote 1

HS posisjon	HS nr.	Varebeskrivelse
16.03	ex. 1516.10	interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde. - animalske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner: -- fremstilt i sin helhet fra fisk eller sjøpattedyr ³
16.04	ex 1603.00	Ekstrakter og safter av kjøtt, flesk, fisk, krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann. - ekstrakter og safter av hvalkjøtt, fisk eller krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann ⁴
16.05		Fisk, tilberedt eller konservert; kaviar og kaviaretterlikninger av fiskerogn.
23.01		Krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, tilberedte eller konserverte.
23.01	ex 2301.10	Mel og pelleter av kjøtt, flesk, slakteavfall, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde; grakse. - mel og pelleter av kjøtt, flesk eller slakteavfall; grakse -- av hvaler ⁵
23.09	2301.20	- mel og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann
23.09	ex 2309.90	Tilberedte produkter av det slag som brukes til dyrefôr. - ellers: -- konsentrert limvann

Artikkel 2

Ved avtalens ikrafttredelse skal EFTA-statene og Serbia avskaffe all importtoll og avgifter med tilsvarende virkning som toll ved import og eksport av produkter, som er oppført i tabell 1, med opprinnelse i EFTA-statene eller i Serbia med unntak av det som er spesifisert i artikkel 3 og 4.

³ Se fotnote 1

⁴ Se fotnote 1

⁵ Se fotnote 1

Artikkel 3

Sveits og Liechtenstein kan opprettholde importtoll ved import av fisk og andre marine produkter, spesifisert i tabell 2, med opprinnelse i Serbia.

Tabell 2

HS nr.	Varebeskrivelse
ex 0511.91	Fôrstoffer til produksjonsdyr
ex 15.04 og ex 1516.10	Fett og oljer til menneskeføde
ex 2301.20 og ex 2301.20	Fôrstoffer til produksjonsdyr
ex 2309.90	Fôrstoffer til produksjonsdyr

Artikkel 4

Serbia skal avskaffe all importtoll og avgifter med tilsvarende virkning som toll ved import av produkter med opprinnelse i EFTA-statene i henhold til tollnedtrappingsplanen i tabell 3.

Tabell 3

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
03.01	Fisk, levende:					
	– annen levende fisk:					
0301 91	– – ørret (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):					
0301 91 90	– – – annen	22,5	18	12	6	0
0301 92 00	– – ål (<i>Anguilla spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
0301 93 00	– – karpe	25,5	24	22,5	19,5	18
0301 99	– – annen:					
	– – – ferskvannsfisk:					

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
0301 99 11	– – – – stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>)	7,5	6	4	2	0
0301 99 19	– – – – ellers	7,5	6	4	2	0
03.02	Fisk, fersk eller kjølt, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt som hører under posisjon 03.04:					
	– laksefisk, unntatt lever, rogn og melke:					
0302 11	– – ørret (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):					
0302 11 10	– – – av artene <i>Oncorhynchus apache</i> eller <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	22,5	18	12	6	0
0302 11 20	– – – av artene <i>Oncorhynchus mykiss</i> , med hode og gjeller, rensset, av vekt pr. stk. over 1,2 kg, eller uten hode og gjeller, rensset, med vekt pr. stk over 1 kg	22,5	18	12	6	0
0302 11 80	– – – andre	22,5	18	12	6	0
0302 19 00	– – ellers	7,5	6	4	2	0
	– størje (tunfisk) (av slekten <i>Thunnus</i>), stripet pelamide (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), unntatt lever, rogn og melke:					
0302 33	– – stripet pelamide:					
0302 33 90	– – – annen	7,5	6	4	2	0
	– annen fisk, unntatt lever, rogn og melke:					
0302 69	– – ellers:					
	– – – ferskvannsfisk:					
0302 69 11	– – – – karpe	7,5	6	4	2	0
0302 69 19	– – – – annen	7,5	6	4	2	0
0302 70 00	– lever, rogn og melke	7,5	6	4	2	0
03.03	Fisk, frossen, unntatt fiske fileter og annet fiskekjøtt som hører under posisjon 03.04:					

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
0303 21	– annen laksefisk (”salmonidae”), unntatt lever, rogn og melke: – – ørret (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	22,5	18	12	6	0
0303 29 00	– – annen – flyndrefisk (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> og <i>Citharidae</i>), unntatt lever, rogn og melke:	7,5	6	4	2	0
0303 39	– – annen – størje (tunfisk) (av arten <i>Thunnus</i>), stripet pelamide (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), unntatt lever, rogn og melke:	7,5	6	4	2	0
0303 43	– – stripet pelamide	7,5	6	4	2	0
0303 49	– – annen – sverdfisk (<i>Xiphias gladius</i>) og tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>), unntatt lever, rogn og melke:	7,5	6	4	2	0
0303 61 00	– – sverdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)	7,5	6	4	2	0
0303 62 00	– – tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
0303 74	– annen fisk, unntatt lever, rogn og melke: – – makrell (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	7,5	6	4	2	0
0303 79	– – ellers	7,5	6	4	2	0
0303 80	– lever, rogn og melke	7,5	6	4	2	0
03.04	Fiskefileter og annet fiskekjøtt (også opphakket), ferskt, kjølt eller fryst: – ferskt eller kjølt:					
0304 11	– – sverdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 12	– – tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 19	– – annet: – – – fileter: – – – – av ferskvannsfisk:					

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
0304 19 13	----- av stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> og <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>) ----- av ørret artene <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> og <i>Oncorhynchus gilae</i> :	7,5	6	4	2	0
0304 19 15	----- av artene <i>Oncorhynchus mykiss</i> med vekt over 400 g pr. stk	7,5	6	4	2	0
0304 19 17	----- ellers	7,5	6	4	2	0
0304 19 19	----- av annen ferskvannsfisk ----- annet:	7,5	6	4	2	0
0304 19 31	----- av torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk av arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk)	7,5	6	4	2	0
0304 19 33	----- av sei (<i>Pollachius virens</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 19 35	----- av uer (<i>Sebastes spp.</i>) ----- annet fiskekjøtt (også opphakkett):	7,5	6	4	2	0
0304 19 91	----- av ferskvannsfisk ----- annet:	7,5	6	4	2	0
0304 19 97	----- sildelapper	7,5	6	4	2	0
0304 19 99	----- annet - fryst fileter:	7,5	6	4	2	0
0304 21 00	-- sverdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 22 00	-- tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 29	-- andre - ellers:	7,5	6	4	2	0
0304 91 00	-- sverdfisk (<i>Xiphias gladius</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 92 00	-- tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
0304 99	-- annet	7,5	6	4	2	0
03.05	Fisk, tørket, saltet eller i saltlake; røkt fisk, også varmrøkt; mel og pelleter av fisk, egnet til menneskeføde.	7,5	6	4	2	0

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
03.06	Krepsdyr, med eller uten skall, levende, ferske, kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake; krepsdyr med skall, dampkokt eller kokt i vann, også kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake; mel og pelleter av krepsdyr, egnet til menneskeføde:					
	– fryst:					
0306 13	– – reker	7,5	6	4	2	0
0306 14	– – krabber	7,5	6	4	2	0
0306 19	– – andre, herunder mel og pelleter av krepsdyr, egnet til menneskeføde	7,5	6	4	2	0
	– ikke fryste:					
0306 23	– – reker	7,5	6	4	2	0
0306 24	– – krabber	7,5	6	4	2	0
0306 29	– – andre, herunder mel og pelleter av krepsdyr, egnet til menneskeføde	7,5	6	4	2	0
03.07	Bløtdyr, med eller uten skall, levende, ferske, kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake; virvelløse dyr som lever i vann, andre enn krepsdyr og bløtdyr, levende, ferske, kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake; mel og pelleter av virvelløse dyr som lever i vann, andre enn krepsdyr, egnet til menneskeføde:					
	– blåskjell (<i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i>):					
0307 31	– – levende, ferske eller kjølte	11,3	9	6	3	0
0307 39	– – andre	11,3	9	6	3	0
	– tiarmet blekksprut, herunder akkar (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> , <i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):					
0307 41	– – levende, ferske eller kjølte	7,5	6	4	2	0
0307 49	– – ellers	7,5	6	4	2	0
	– åttearmet blekksprut (<i>Octopus spp.</i>):					
0307 51 00	– – levende, ferske eller kjølte	7,5	6	4	2	0
0307 59	– – ellers	7,5	6	4	2	0
0307 60 00	– snegler, andre enn sjøsnegler	7,5	6	4	2	0

KN nr.	Varebeskrivelse	2010	2011	2012	2013	2014 og følgende år
	– andre, herunder mel og pelleter, av virvelløse dyr som lever i vann, andre enn krepsdyr, egnet til menneskeføde:					
0307 91 00	– – levende, ferske eller kjølte	7,5	6	4	2	0
0307 99	– – andre	7,5	6	4	2	0
16.04	Fisk, tilberedt eller konservert; kaviar og kaviaretterlikninger av fiskerogn:					
	- fisk, hel eller i stykker, men ikke					
1604 11 00	- - laks	11,3	9	6	3	0
1604 12	- - sild	7,5	6	4	2	0
1604 13	- - sardiner, sardinella og brisling	11,3	9	6	3	0
1604 14	- - størje (tunfisk), stripet pelamide og pelamide (<i>Sarda spp.</i>)	7,5	6	4	2	0
1604 15	- - makrell	11,3	9	6	3	0
1604 16 00	- - ansjos	7,5	6	4	2	0
1604 19	- - ellers	11,3	9	6	3	0
1604 20	- annen tilberedt eller konservert fisk	7,5	6	4	2	0
1604 30	- kaviar og kaviaretterlikninger	7,5	6	4	2	0
16.05	Krepsdyr, bløtdyr, og andre virvelløse dyr som lever i vann, tilberedte eller konserverte.	7,5	6	4	2	0
23.01	Mel og pelleter av kjøtt, fleusk, slakteavfall, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde:					
2301 20 00	- mel og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann	0	0	0	0	0